



赛加新闻

2006年夏：第三期



Vladimir Smirin 绘制

论坛提供六种语言的版本，以便交流有关赛加羚羊生态与保护的信息和想法

目录

特稿 - 第1页

访客中心在Yashkul赛加羚羊繁殖基地正式成立（来源：E. J. Milner-Gulland 和 Anna Lushekina）

信息更新 - 第2-3页

赛加羚羊保护联盟成立

CMS的进展——2006年9月在Almaty的会议

乌兹别克斯坦签署《保护赛加羚羊谅解备忘录》

Rostovsky自然保护区国际会议上有关赛加羚羊的消息

“草原之灵”主题大赛在卡尔梅克共和国举行

赛加羚羊的影片获奖

中国放映赛加羚羊的电视节目

公路搜捕——“收获颇丰”

哈萨克斯坦边防抓获乌兹别克斯坦偷猎分子

赛加羚羊肉交易惊现Urgench

各地相关新闻 - 第3-4页

B. Ubushaev: 猎杀未来

Izvestiya Kalmykii, 第46期, 2006年2月1日

Zh. Baigurinov: 羚羊, 在身边绝迹

Kazhkhstanskaya Pravda 第88-89期, 2006年4月14日

文章 - 第4-7页

李立姝: 一个赛加羚羊恢复的潜在区域

Kim 和 Joel Berger: 蒙古的赛加羚羊: 最近在WCS站点参观的结果

A. D. Lipkovich: 在“大草原野生动物协会”饲养赛加羚羊的经验

E. Bykova, A. Esipov 和 R. Murzakhanov: 在Ustyurt高原发展天然气: 对塞加羚羊的新威胁?

项目汇总 - 第7-8页

在卡尔梅克共和国创造非传统谋生方法的项目

让世界更好更和谐——卡尔梅克共和国天地物流(TNT)项目

美国帮助在俄罗斯保护赛加羚羊

达尔文基金在卡尔梅克共和国的一个新计划

新近赛加羚羊出版物回顾 - Page 8

访客中心在Yashkul赛加羚羊繁殖基地正式成立

2006年5月15日, 俄罗斯联邦卡尔梅克共和国总统Kirsan Ilyumzhinov宣布: 新的访客中心在位于Yashkul野生动物中心的赛加羚羊繁殖基地正式成立。访客中心的成立是野生动物中心主任Iu. N. Arylov博士和他的团队多年来努力的成果。当地学校师生表演了传统歌舞节目。总统宣布: 明年卡尔梅克将举办赛加羚羊节。



K. Ilyumzhinov主席和V. Neronov博士在成立仪式剪彩。E.J.Milner-Gulland 摄影



舞蹈演员们新的访客中心外彩排

E.J.Milner-Gulland 摄影

访客中心布置了有关赛加羚羊生态和保护的展览, 配备有电脑投影装置, 还举办了卡尔梅克文化展。基地同时还有为研究者暂住所配备的设施, 以及一间为来访学校准备的教室。基地已经与一些当地以及国际上的教育组织建立了紧密的关系, 这些组织将来这里观察赛加羚羊的行为, 并学习圈养赛加羚羊的繁殖技术。

野生动物中心在饲养赛加羚羊方面的水平处在世界前列, 而这种专业技术的水平正在日益增加。

访客中心将以卡尔梅克地区环境教育和活动的中心为目标继续发展。它已经获得了很多国际组织的经济支持, 其中包括英国官方的达尔文基金会和SEPS、大型食草动物基金会、美国鱼和野生动物管理局、丹佛动物园、动物园赞助基金会、科罗拉多动物园、ITERA、天地物流(TNT)等。

消息来源: E.J. Milner-Gulland, 伦敦皇家学院

Anna Lushekina, UNESCO/MAB

更多详情请点击:

<http://saigak.biodiversity.ru/news/250506.html>



卡尔梅克总统K. Ilyumzhinov与野生动物中心主任V. Neronov博士讨论赛加羚羊保护事宜

E.J.Milner-Gulland 摄影

编委: 中国: 康嵩黎博士, WCS 中国项目办公室 (ygling@online.sh.cn); 哈萨克斯坦: A. Bekenov 教授和 Iu.A. Grachev 博士, 动物研究所 (terio@nursat.kz); 蒙古: B. Lhagvasuren 博士, 生物研究所 (ecolab@magicnet.mn) 和 Yo. Onon, WWF 蒙古分会 (mpp-species@wwf.mn); 俄罗斯: Yu. Arylov 教授, 卡尔梅克共和国野生动物中心 (kalmsaigak@elista.ru) 和 A. Lushchekina 博士, 生态和进化研究所 (mab.ru@relcom.ru); 土库曼斯坦: D. Saparmuradov 博士, 沙漠和动植物国家研究所 (sjuma@untuk.org); 乌兹别克斯坦: E. Bykova 博士 和 A. Esipov 博士, 动物研究所 (esip@tk.uz); 英国: E.J. Milner-Gulland 博士, 伦敦皇家学院 (e.j.milner-gulland@imperial.ac.uk).

本刊物资金资助方:



欢迎用六种语言中的任何一种投稿。请发至: esip@tk.uz 或给任何一个编委成员。我们一年出版两次。

出版物可从 <http://saigak.biodiversity.ru/publications.html>, www.iccs.org.uk/saiganews.htm 和 <http://www.wildlifewarden.net/wcs/mini/Saiga-Chinese.pdf> 以pdf格式下载, 或者申请中文、英语、哈萨克语、蒙古语、俄语及乌兹别克语的印刷版本。

以及来自达尔文基金和世界自然基金会的帮助:



信息更新

国际的&地区的

赛加羚羊保护联盟成立

赛加羚羊保护联盟是一个由研究、保护赛加羚羊15余年的研究人员和保护学家们组成的非正式网络。我们致力于恢复赛加羚羊在亚洲中部和里海地区的大草原上的关键地位。它对当地人民有特殊的文化和经济价值，在草原生态系统中也扮演了重要的角色。我们将通力合作，自由地交流所掌握的经验和技术，共同分享对赛加羚羊的关爱；并向各国政府、保护组织以及全世界的公众广泛公布我们工作的进展和成果。

赛加羚羊保护联盟没有正式的组织形态，会员的资格对外公开。这样就有助于我们连贯地开展工作，使保护行动开展更快捷，并能争取到更多的资助机会。我们的网站是 <http://www.iccs.org.uk/SaigaAlliance.htm>。赛加新闻是我们作为赛加羚羊保护联盟而进行的多项活动之一。如果有人想加入保护联盟，请与我们联系。

赛加羚羊保护联盟最近得到了第一笔资助。该资助来源于野生动物保护网络，将资助Elena Bykova于2006年10月到San Jose的野生动物保护大会展示她在乌兹别克斯坦所进行的赛加羚羊保护工作。

更多信息请联系 E. J. Milner-Gulland, 伦敦皇家学院, e.j.milner-gulland@imperial.ac.uk 和 Elena Bykova, 动物研究所, 乌兹别克斯坦, esip@tkt.uz。



CMS的进展——2006年9月在Almaty的会议

CMS（波恩保护迁徙物种大会）和CITES非常荣幸地宣布：哈萨克斯坦农业部森林与狩猎委员会将主办《保护、恢复和可持续利用赛加羚羊的谅解备忘录》签署成员国的第一次会议。会议将于2006年9月25-26日在哈萨克斯坦的Almaty举行。我们诚挚地邀请您或您所供职的组织来参加本次会议，您可以在CMS的网站：

[http://www.cms.int/bodies/Agreement MoU Meetings.htm](http://www.cms.int/bodies/Agreement%20MoU%20Meetings.htm) 上下载会议文件和预约登记表。注册的截止日期是2006年6月30日。

会议内容：

1. 交流各个分布区内赛加羚羊的保护情况；
2. 回顾《谅解备忘录》和行动计划的执行情况，拟定未来的优先任务；
3. 在《谅解备忘录》的框架下制定一个将来的报告格式；
4. 讨论确定《谅解备忘录》协调机制。

CMS和CITES同时还宣布：一个为期一天半的技术研讨和合作启动会议将与《谅解备忘录》会议联合举行。IUCN物种生存委员会羚羊专家组和欧洲可持续利用专家组将召集此次特别的会议。研讨会预定在2006年9月23-24日举行。如您有意参加，请在预约登记表上注明。

技术研讨和合作启动会议目标：

1. 回顾赛加羚羊保护情况；
2. 以表格方式确定分布区内与赛加羚羊相关的项目和行动概要；
3. 制定行动计划中的优先行动，该行动要可以成为一个中期的国际工作项目的基础

在不久的将来，感兴趣的组织将通过一个报告模板来提供他们与赛加相关的活动和项目。

来源：Lyle Glowka (CMS 协议官员)

Tom de Meulenaer (CITES 高级科学官员). E-Mail: secretariat@cms.int.

乌兹别克斯坦签署《保护赛加羚羊谅解备忘录》

波恩保护迁徙物种大会（CMS）秘书处宣布，乌兹别克斯坦共和国驻德国大使Bakhtiyar Gulyamov先生签署了《保护、恢复和可持续利用赛加羚羊的谅解备忘录》。

乌兹别克斯坦是继土库曼斯坦之后，第二个签署这份备忘录的赛加羚羊分布国。该备忘录在2005年11月保护野生动物迁徙物种公约大会的第八次会议上可以自由签署。CMS的执行秘书Robert Hepworth说：“作为一个分布国，乌兹别克斯坦是CMS成员中第一个签署这份备忘录的。我相信这会给其他分布国一个加入谅解备忘录的理由”。更多详细信息，请联系乌兹别克斯坦共和国自然保护国家委员会国际部Irina Bekmirzaeva, envconf@uzsci.net。也可以访问http://www.cms.int/news/PRESS/nwPR2006/May/nw230506_saiga_signing.htm。



Bakhtiyar Gulyamov和Robert Hepworth
在签署《谅解备忘录》的瞬间
CMS秘书处摄影

Rostovsky自然保护区国际会议上有关赛加羚羊的消息

一个以Rostovsky自然保护区，俄罗斯仅有的少数几个真正的大草原自然保护区之一，10周年纪念为主题的国际会议，于2006年4月28日在Orlovsky村召开。100多位来自俄罗斯和世界各地的专家参加了本次会议。会上宣读了一系列的关于草原生态环境和生物多样性保护的报告，其中对赛加羚羊的保护和研究尤为突出。更多详细信息，请联系Rostovsky保护区主任L. V. Klez: gZR@orlovsky.donpac.ru。



赛加羚羊小造型（报纸和纸板制作）
Jelliova Alvina, 小学五年级
Anna Lushekina 摄影

“草原之灵”主题大赛在卡尔梅克共和国举行

“草原之灵”主题大赛于2006年初举行。这项全国性的赛事旨在提高宗教社团中的成人和儿童对周边的自然保护和环境教育的意识。主题大赛由卡尔梅克共和国生态计划中心、卡尔梅克中央佛学院“Geden Sheddup Chup Choi Korving”和卡尔梅克共和国青少年生态-生物中心共同举办，由宗教和环保联盟ARS提供资金支持。参赛者来自23个学校和9个媒体代表团。他们展示了各种作品，包括大量媒体出版物以及成年人和儿童创作的艺术作品。此次大赛的主题是“生态、民族和历史、大众传统”，有很大一部分艺术作品与保护赛加羚羊的主题有关。更多详情，请联系卡尔梅克共和国生态计划中心主任Olga Ongenova: centercep@yandex.ru。

赛加羚羊的影片获奖

由A. Misailov 和 D. Shpilenok制作的影片《赛加——草原的羯磨》（见《赛加新闻》2005年第2期）获得联合国教科文组织/人和生物圈保护区网络视频作品大赛三等奖。《赛加新闻》全体编辑人员由衷祝贺影片制作者获此殊荣。

中国放映赛加羚羊的电视节目

2005年末，中国最大的电视台——中央电视台派出一支队伍到甘肃省濒危动物研究中心拍摄。他们制作了一部关于研究中心和赛加羚羊的影片，并于2006年2月在央视7套播出。影片记录了研究中心的赛加羚羊的生活和冬季繁殖期的交配行为。同时也采访了中心的兽医和研究人员，介绍了赛加羚羊所面临的困境和它们在野外的保护现状。这是中国的电视台首次播放关于该中心和赛加羚羊的节目。这不仅要唤起公众对圈养野生动物的关心，更旨在提高赛加羚羊作为一个物种的知名度和公众对它们未来的关注。

公路搜捕——“收获颇丰”

由哈萨克斯坦“Ohotzooptom”的Kyzylorda省反盗猎人员和警察组成的巡逻队的成员都没有想到，在常规的巡逻中竟会发现这样的收获：他们在Kumkol-Kyzylorda高速公路上拦下一辆UAZ-469的汽车，从中居然搜查到了13头被射杀的赛加羚羊，其中包括有公羚羊和母羚羊。另外他们还缴获了一支五连发的来复枪。除了车和枪被充公外，嫌疑犯们还要受到一笔巨额罚款，约2,300,000 tenge（约合19,000美元）。根据《哈萨克斯坦共和国刑法》第288条（非法捕猎），已经对该案件立案。详细信息请点击 <http://saigak.biodiversity.ru/news/020306.html>。

哈萨克斯坦边防抓获乌兹别克斯坦偷猎分子

2006年4月，哈萨克斯坦Batys地区边防部队制止了该国西部的非法盗猎赛加羚羊活动。他们拘捕了4个越境约20公里进行盗猎的乌兹别克斯坦人。经搜查发现，盗猎者车上有11头被射杀的赛加羚羊、数量可观的羚羊角和一些装满子弹的猎枪。目前对这个案子的调查已经开始。

网络报告来源：KAZINFORM, 2006年4月13日。详细信息请访问：<http://www.press-uz.info/index.php?id=2452>

赛加羚羊肉交易惊现Urgench

2006年1月，在乌兹别克斯坦Khoresm省Urgench的市场上发现了赛加羚羊肉。这个时候赛加羚羊只有在离Khoresm省600-700公里的Ustyut高原才有活动，所以这些羚羊肉肯定是经过了偷猎分子的长途运输才到这里。Ustyut高原上的盗猎规模发展非常迅速，甚至已经把赛加羚羊肉卖到了Khoresm，而这里自苏联解体以来就没有发现过赛加羚羊。

网络报告来源：Fergana.ru, 2006年2月2日，网上报告。详细信息请访问：

<http://news.ferghana.ru/detail.php?id=240977376138.44.1891.2022197>



照片来源：

<http://www.tigers.ru/inters/ecology/saigak.html>

各地相关新闻

俄罗斯: Izvestiya Kalmykii, 第46期, 2006年2月1日 (有删节)

猎杀未来

2005年，Yashkul地区开始了三项针对偷猎19头雄性赛加羚羊的犯罪行为的调查。2004年12月31日，Yashkul地区Khulkhuta村的村民Sh.H. Parizhed表示要为他节日的餐桌搞到赛加羚羊。当然，新年里他就不见了——因为猎杀6头雄性赛加羚羊他被卡尔梅克共和国Rosselhosnadzor当局工作人员在巡逻时拘留。2005年5月27日，根据Yashku地方法院的裁决，Sh.H. Parizhed被判入狱。法庭认为他触犯了《俄罗斯联邦刑法》第2部分第258条，并判了一年半的服刑期。另外，他还被罚款36,000卢布（约合1,300美元）。然而，这个案例并没有能成为另一个当地人的前车之鉴。就在离Khulkhuta不远的地方，M.T. Beysenov在非法捕猎一头雄性赛加羚羊的时候被捕，被判入狱两年。

2005年11月, 一个被巡逻队盯上的偷猎者却得以从犯罪现场脱身, 向Utta和Khulkhuta村的方向逃走了。在现场, 人们找到12具赛加羚羊的尸体, 有些羚羊的内脏都已经被掏空准备运走。

这种对待赛加羚羊的行为是犯罪, 因为它极大地破坏了赛加羚羊的种群遗传多样性。我们强烈呼吁大家不要忽视这种行为。所有关心赛加羚羊的人都可以向Rosselhosnadzor的政府部门报告偷猎赛加羚羊的案子。如果在你家附近已经好多年没有见过赛加羚羊了, 但突然你又发现它们出现在草原上, 也请告诉我们。

B. Ubushaev 卡尔梅克共和国 Rosselhosnadzor部Ohotnadzor处副主任



正在吃草的母赛加羚羊
Jean-Francois Lagro摄

哈萨克斯坦: *Kazakhstanskaya Pravda* 第 88-89期, 2006年4月14日

羚羊, 在身边绝迹

它们似乎已经离开了这片土地, 也许是永久地离开了。因为人类一旦看见它们就变得嗜血又贪婪, 像狼一样的残忍占据了他们的灵魂。它们长途迁徙, 踏过Donyztau峭壁上的小径, 来到Mataikum的沙地和国境交界的地带, 它们远远地躲开人类聚居区达好几公里。它们就是赛加羚羊。

但是无论躲在何处, 死亡都能找到无助的羚羊。危险不仅来自地面, 更来自天空。整个草原充斥着直升飞机的叫嚣, 摩托车、MAZ和KRAZ卡车, 还有其他“钢铁的罪恶灵魂”在夜的死寂中地毯式地搜索着。在Ustyurt高原, 射击声打破了辽阔的无人区的宁静。只有那些武装到了牙齿, 所谓“酷”的家伙们才能到达那里。他们带着移动通讯设备、先进的夜视望远镜和疯狂的超级武器。

没有人认为Oimaiyt, Miyaly, Diar和其他村庄的居民会参与这种捕杀。在他们家方圆几英里内, 一只赛加羚羊也找不到。警方通知了大多数的Atyrau, Mangistau 和 Kyzylorda省以及靠近乌兹别克斯坦的居民, 赛加羚羊的迁徙路径正在转移到附近来。

地区长官Berdihan Kemeshov证实了这里赛加羚羊数量明显地减少了, 现在它们几乎处在灭绝的边缘。以前, 赛加羚羊群会来到Jem的附近, 甚至是接近Karaulkeldy的水源地来饮水, 那时候大群的赛加羚羊会路过Zharkamys村和Kopa村。而现在, 这里已经没有这种动物的任何踪迹了。

当然, 那些经常看见很多羚羊从他们房子附近经过的村民也不是善人。如果有来复枪在手, 几乎没人能抵挡住诱惑。以前, 狩猎是一项娱乐运动。但是把所有羚羊都打死, 锯下他们的角, 任由尸体在野地里慢慢腐烂根本毫无乐趣可言。有这样疯狂的人真是件可怕的事。他们很可能占据着高位, 对自己打死了毫无反抗能力的赛加羚羊并拿它们的角卖钱津津乐道。在市场上, 每公斤羚羊角可以卖到300-500美元。

不幸的是, 那些在Baygan区巡逻的反盗猎人员抓到的大部分的都是些不重要的小偷猎者。这些人大多是Mangistau 和 Atyrau的无业居民。去年9月的时候, 很多赛加羚羊被打死了。从 Mangistau的村民B. Nurmaganbetov和Atyrau的村民K. Kazybaev收缴了50发猎枪子弹、10个羚羊角以及一辆Ural牌摩托车。他们一共打死了16只赛加羚羊, 总共被罚款2百万tenge (约合17,000美元)。

地区的反盗猎人员只有当拘留了嫌疑犯才和当地的警方联系, 这样就能对他们进行立案侦察。但是地方上没有反盗猎人员, 甚至连临时性的工作人员也没有。对Baygan区这个地方来说, 现在配备反盗猎人员是至关重要的。当然, 这个意见已经被提交到地区中心去了。

现在, 让我们来关心一下地区民兵长官的境遇。你能否想象这样一个官员, 没有配备任何移动通讯设备或是交通工具, 当他巡逻的时候还得步行或者搭便车。而且他要巡逻的区域和Ul区一样大。在这种条件下, 他们无法抓住装备精良的犯罪分子也就不足为奇了。和在这种情形下负责那么一大片地区的反盗猎人员通电话是没有用的。这就是为什么羚羊角贸易如此繁盛。枪声划破了黑夜的宁静, 而这时候, 那些“商人”在临近省份的火车站向旅客兜售加工好的赛加羚羊肉……

Baigurinov Zhubanysh

完整的版本请点击: <http://www.earthwire.org/cache.cfm?aid=109992>

文章

赛加羚羊恢复的一个潜在区域

李立姝

WCS 中国项目办公室



夏尔希里自然保护区 康满黎摄影

夏尔希里自然保护区位于新疆博尔塔拉蒙古自治州境内的阿拉套山北麓, 西南和南面与哈日图热格林场为邻, 北以阿拉套山山脊为界与哈萨克斯坦共和国接壤, 东界至阿拉山口口岸行政区。

新疆师范大学生物系教授海鹰说, 增建的原夏尔希里自然保护区的延伸部分, 是一条狭长的绿色通道, 接近阿拉山口一带。这里生长茂盛的草原针茅与蒿类植物, 都是赛加羚羊的喜欢的食物。这里是赛加羚羊有机会在中国进行种群恢复的自然栖息地。

最近, 中哈国界勘定划归我国的阿拉山口区域64平方公里中的58平方公里(除公路、铁路通道等6平方公里), 将被纳入夏尔希里自然保护区统一管理。同时, 将连接这一区域的哈日图热格林区经营面积36平方公里, 也一并划入夏尔希里自然保护区, 使保护区面积由原来的220平方公里扩大至314平方公里, 并将申请升级为国家级自然保护区。

目前筹建的夏尔希里国家级自然保护区, 据报道曾是赛加羚羊的一个迁徙通道和栖息地。居住在准噶尔盆地一带的牧民说, 上个世纪五十年代初, 他们随处可见成群的赛加羚羊在这里出现。后来, 由于人们对野生动物猎杀严重, 赛加羚羊也难逃厄运, 种群逐渐消失。到上个世纪六十年代以后, 赛加羚羊已经在准噶尔盆地失去了踪影。

夏尔希里自然保护区所处的地理位置和复杂多样的地形地貌, 决定了其生物多样性的特点, 加之长期以来未受人为经济活动的影响, 使保护区的多样性生物得到了完整的保护, 这在中亚区系和蒙古区系过渡区中是十分罕见的。

蒙古的赛加羚羊:最近在WCS站点参观的结果

Kim and Joel Berger

WCS 北美项目办公室

2005年10月, 国际野生生物保护学会启动了一项探测蒙古西部赛加羚羊及其栖息地的项目。此行的目的是评估一个提高蒙古赛加羚羊保护的野外计划的可行性, 此计划将持续3到5年。具体的目标是: 1) 评估现今蒙古国内机构和个人对保护赛加羚羊的关心程度。2) 评定在赛加羚羊栖息地收集到有助于保护的生物信息的可行性。这次探测由发起人带头, 联同WCS蒙古乡村计划的主管Amanda Fine。

研究小组花了3个星期, 野外探测的区域在Sharga-Mankhan自然保护区和Khar Us Nuur国家公园、Huysiyin Gobi的内部和周围地区(如图)。在10月10到19日间共观察到460只赛加羚羊。在这段时间内, 一支Darvi soum (D. Chin-unen)的赛加羚羊巡逻队在WCS考察队没有去过的Sharga-Mankhan自然保护区西北部观察到了另外100只赛加羚羊。因为实地考察的目的是评估适合未来野外工作的潜在区域, 因此没有非常系统地进行考察。因此, 得到的结果并不代表当前蒙古赛加羚羊的确切数目。尽管如此, 观察显示了野外仍有相当数量的赛加羚羊, 表明保护工作仍要在保护赛加羚羊及其栖息地方面继续努力。



WCS最近在蒙古西部调查赛加羚羊的结果。

另外, 在这四周里面, 考察队还会见了蒙古保护赛加羚羊的关键机构的代表, 听取关于保护野外赛加羚羊必须解决的问题和重要数据方面的建议。会议举行在Ulaanbaatar和另外两个省Khovd和Gov-Altai, 与会的有如下组织和个人: 国际雪豹基金会、蒙古科学院、Khar Us Nuur 国家公园、世界自然基金会、西伯利亚草原促进项目、联合国开发计划署Altai-Sayan计划、环保局、蒙古国立大学、Khovd 大学和赛加羚羊巡逻员。本次会议强调了如下的需求: 1) 季节性运动和迁徙的信息, 尤其在严冬; 2) 在高、低密度牧区家畜对羚羊的竞争影响; 3) 发展出一套严格的方法评估羚羊数目趋势; 4) 成年或幼年存活的经验信息和影响数目统计的因素; 5) 遗传学信息; 6) 赛加羚羊向先前局部灭绝的地区转移的可能性; 7) 能力构建, 包括招募和训练巡逻员、蒙古的科学家和学生, 为当地人从赛加羚羊保护中受益创造机会。由于各保护赛加羚羊团体的代表都表现出非常高的热情, 同时野外考察又获得了成功, 于是一项致力于提高赛加羚羊保护的野外研究逐渐成型了。

“大草原野生动物”协会饲养赛加羚羊的经验

A.D. Lipkovich

“大草原野生动物”协会, Rostov省

在2004年, 在俄罗斯Rostov省Orlov区的Khutor Kundyuchensky开始了对赛加羚羊的捕捉饲养。这一行动由“大草原野生动物”协会实行, 并获得了Rostov省政府的支持, 由俄罗斯科学院南部科研中心进行科学监督, 同时获得Bashneft-Uyug联合企业的财政支援。

在2004年10月9日, 由野生动物中心(CWA) 主任Yu.N. Arylov亲自从卡尔梅克共和国的CWA的保育中心护送一群5公5母的五个月大的赛加羚羊抵达当地。

这些羚羊是被网抓起来, 然后绑起来注射ramitar麻醉之后, 放在干草垫上用卡车运来的。它们被放在三个15mx18m的户外笼子里, 笼的顶部由波纹钢制成。为了降低潜在的伤害, 这些笼子都是做成椭圆形的。在中央的笼子旁设有一个监视塔用于监护动物。

在运送的第一周, 有两只母羊死去。尸体解剖发现了很多的水肿和严重的体能消耗。三只公羊跛脚, 其中一只有一条腿不能支撑重量。余下的母羊中有一只的前蹄断了。在我们看来, 严重的外伤是由捕捉方法不当引起的。这些动物被成群赶到网中, 并且直到被释放之前一直在网里挣扎。

这些动物在被释放之后每天都受到监控。到了寒冷的季节, 它们换毛了, 并且从外观看来增重了。11月13日, 从卡尔梅克共和国带来了一只交配用的成年公羊。它被放入一个有3只母羊的围栏里。12月27日, 这只公羊不再对母羊感兴趣了。次年1月的12到15日, 饲养员观察到了断腿刚刚恢复的母羊Jadi 有要发情的迹象。1月12日, 在早晨的喂养中, 它很兴奋并且发出很大的噪音, 这引起了公羊的回应。在波纹钢墙另一面的年轻的公羊同样非常兴奋并发出很大的噪音。Jadi试图从开了一点点的大门冲出围栏, 这一行为之前没有人注意过。在整个一月份, 年轻的公羊开始相互打架, 虽然跛足的公羊身体状况仍然相对较差。所有的三只母羊都怀孕了。第一只羊羔在5月17日下午6点诞生了, 它在1.5小时内开始呼吸并站立。第二只羊羔在5月19日出生, 而Jadi则在6月14日产羔。



喂养年幼的赛加羚羊. A. Lipkovich拍摄

2005年10月初, 另外10只五个月大的赛加羚羊被送到了保育中心, 它们是在五月, 从Stepnoi保护区的野外被捕到的。这些年轻的赛加羚羊被放在一个分隔开的户外围栏里, 围栏里有一个带顶的庇护所和加热灯。

2005年12月, 上一年的公羊开始做出更好斗的行为。它们当中最大的一只明显地占有优势, 表现出直接的攻击性。12月底, 最弱的公羊死了, 尸检发现很多的水肿和穿透性的伤口。

2005年12月24日, 这些动物通过检查身体状况良好。6只母羊和成年公羊被放到一个户外围栏里。它们表现出发情的行为, 而年轻的公羊再次表现出决斗行为。截至2005年12月末, 保育中心有14只赛加羚羊。

在Ustyurt高原发展天然气: 对塞加羚羊的新威胁?

Elena Bykova¹, Alexander Esipov¹ & Rustam Murzakhanov²

¹乌兹别克科学院动物研究所, ²Armon生态法中心

乌兹别克斯坦的天然气开采在世界上排名第八。拥有2.44万亿立方米的天然气(乌兹别克斯坦的估计储量), 当中1.7万亿立方米沉积在乌斯秋尔特高原。

Ustyurt高原是一个富含独特自然资源的地区, 包括大约250种脊椎动物。Ustyurt地区的一个关键物种就是赛加羚羊。因为它地处偏远, 经济水平低, 它的独特的生态系统相对完好地保存下来。然而, 咸海水资源冲突加重了这一地区本已严重的经济危机, 导致了生活水平的下降, 失业成为了人们与野生动物冲突的主要原因。特别地, 对于赛加羚羊的偷猎行动大幅度地增长。然而, 偷猎并不是对这一独特生物的唯一威胁。乌兹别克斯坦和俄罗斯执行的合作项目, 包括发展当地的能源, 是对赛加羚羊种群的严重潜在威胁。



紧急天然气排气站, 在Tuley天然气压缩站附近。

由Alexander Esipov拍摄

两条天然气管(中亚-中心和布哈拉-乌拉尔)横跨这一高原。四个天然气压缩站提供支持, 它们是Kyr-Kyz, Tuley, Karakalpakiya 和 Kubla-Ustyurt。此外, 国家控制企业Uzbekneftegaz连同主要的俄罗斯企业Lukoil和Gazprom打算开发在Ustyurt高原的丰富天然气。Lukoil 公司将会勘探有开采价值的Kungrad地点, 并且打算到2010年建立一个天然气-化工联合企业、两个压缩机站点、一条200公里的天然气管道和两个工业站点。国控企业Uzbekneftegaz公司和Gazprom 有限公司在2002年签署了一份协议, 预期在Ustyurt高原合作勘探和开发天然气蕴藏点以及天然气运输。目前已签署了一份关于分割Shahpahty矿藏开采权的协议。

接着的关于Urga, Kuanysh 和 Akchalak三地矿藏的协议将计划到2006年中实行。Gazprom公司需要亚洲中部的天然气来维持日益增长的对欧洲的出口贸易, 因此计划使乌兹别克斯坦的天然气运输网实现现代化, 包括维修Uzbek站点处的中亚-中心天然气管道。从2007年起, Gazprom公司将会建造一条新的分支管道。

另外一家在乌兹别克斯坦的俄罗斯企业是UzPEC有限公司, 原属英国石油公司Trinity Energy。与Uzbekneftegaz公司一样, UzPEC 公司打算勘探和开发已对外开放的中央Ustyurt的矿藏。因此, 在不远的将来Ustyurt高原将经受由天然气开发和运作带来的巨大压力。这将很快无可避免地要影响到这一地区生物多样性的状况。Ustyurt高原的Karakalpak部分是赛加羚羊冬天从哈萨克斯坦迁徙来的主要目的地。在过去(1960-1970年), 在该地区石油和天然气开发活跃的时候, 不断地有关于挖出来的天然气管道导致赛加羚羊大批死亡的记载。由地质队伍为了勘探石油和天然气而进行的大量捕杀也非常骇人。这种所谓的“打猎”更像是大屠杀, 他们仅仅为了娱乐而消灭成群的动物。目前存在的天然气管道分支对赛加羚羊并不是一个严重的障碍, 因为它们几乎被完全埋在地下。然而, 现在数目上的衰减已经到了临界值, 任何死亡率的增加都有可能整个种群的灭亡。

我们注意到, 尤其是上述Urga和Kuanysh两地的矿藏正好在赛加羚羊的迁徙路线上, 而Shahpahty也是重要的越冬地点。在这种情况下, 对在Ustyurt地区开采天然气将造成的影响进行研究显得非常重要而且刻不容缓, 同时也对潜在的缓解这种影响的方法进行调查, 这对赛加羚羊的种群情况有重大意义。如果不采取措施, 赛加羚羊的生存情况将会在短期内恶化, 因为这些计划中的项目将对繁殖、迁徙和越冬过程中关键的栖息地产生严重影响。解决这种情况的方法包括对工人、建筑商和公司的相关管理人员进行生态学方面的培训。我们十分期待能和宣称关注环境问题的俄罗斯Lukoil和Gazprom公司在保护赛加羚羊的问题上真诚合作。

项目汇总



在卡尔梅克共和国创造非传统谋生方法的项目

20世纪90年代的社会经济危机使卡尔梅克的家畜数量锐减, 因而也导致了当地居民的贫困。失去生计和其他一些因素一起迫使当地居民去偷猎, 再加上其它的原因, 使得对赛加羚羊的生存构成了巨大的威胁。因此, 赛加羚羊的数量正处在非常危机状态。为了解决这个问题, 我们真在推行一项名为“把奶牛转变成保护赛加羚羊的工具”的活动, 由英国环境、食品与农村事务部小型环境项目支持。这个项目由卡尔梅克共和国野生动物中心的Yuri Arylov领导, 并与英国皇家学院合作。位于莫斯科的英国顾问团正在管理这个项目。



在我们以前的达尔文基金项目中(见2005年第1期《赛加新闻》), 我们曾向居住Chernye Zemli生物圈保护区附近的当地人询问: 我们如何才能最好地帮他们改善生活状况。他们的回答是改善牲畜管理的方法是这一地区可持续发展的关键。针对这个问题, 我们决定实施很多发展机构都在使用的“奶牛轮换”计划。在这个方案中, 由当地居民选出一些家庭来接受由此计划提供的一头母牛。在协定的时期内, 这头母牛生出的小母牛将归还给“奶牛储备中心”, 然后再交给下一户人家饲养。这样, 整个计划就会像雪球一样越滚越大。



(左)项目现场 左起: Yuri Arylov, Anna Shugaeva, E.J. Milner-Gulland 和Tsebikov一家。Anna Luschekina摄影;
(右)早上挤奶。Yuri Arylov摄影。

我们会根据需要来选择这些家庭。但是参加这一项目的村民如果同意遵守保护协议(例如不从任何形式上支持偷猎赛加羚羊的人), 他们也会被选上的。

我们已经与Yashkul区管理部门开过会, 双方同意在已经实施了社会调查的两个离赛加羚羊栖息地很近的村庄开展本项目。Khulkhutta位于生物圈保护区以北30公里, Tavan-Gashun则靠近保护区的西南边界。每个村各选了一户家庭来接受母牛, 我们还帮他们建了牛舍, 买了设备、饲料并提供兽医服务。在开始的3年里, 他们要把母牛生下的小牛返还给我们。现在已经有许多村民对这项计划表现出浓厚兴趣, 我们希望这能提高他们对保护赛加羚羊和维持生计之间的关系的认识。计划的第二部分以野生动物中心为基础, 那里有本项目提供的两头母牛和一头公牛, 并以此作为一个牛群在中心建立一个奶牛场, 其产品将提供给当地学校和幼儿园。

本项目的资助将持续到2007年底, 我们希望到那时候所建立起来的机制能使方案一直持续下去。更多信息请联系项目主管Yuri Arylov, 卡尔梅克共和国野生动物中心, kalmsaiga@elista.ru; 项目参与者Olga Obgenova, 卡尔梅克共和国生态项目中心, centercep@yandex.ru, E.J. Milner-Gulland, 伦敦皇家学院, e.j.milner-gulland@imperial.ac.uk。

让世界更好更和谐——卡尔梅克共和国天地物流(TNT)项目

从2003年起天地物流公司(TNT-Express)就一直在资助卡尔梅克共和国野生动物中心的工作。他们所提供的资金被用来为新生的赛加羚羊购买高质量的食物, 修缮并扩张围栏, 并提高当地居民的保护意识。除此之外, TNT还吸引了大量该公司的客户加入了保护赛加羚羊的行列, 他们策划了一个项目——“拯救赛加”。



TNT向他们的客户散发了消费者忠诚度评价表。每回收一份评价表, 他们就捐20欧元给卡尔梅克共和国野生动物中心。每年都有越来越

越多的客户积极参与到这项计划中来。更多详情, 请联系Anna Lushchekina, UNESCO/MAB, mab.ru@relcom.ru。



美国帮助在俄罗斯保护赛加羚羊

正如在赛加新闻第2期中提到的, 美国鱼和野生生物管理局已经资助在俄罗斯的赛加羚羊保护。这一基金使Chernye Zemli国家生物圈保护区得以用无线电接收器和野外设备来装备它的巡逻队, 并且在保护区周围设立边界标志。

这一行动提高了该自然保护区对赛加羚羊的保护。该保护区是里海西北部几乎所有的赛加羚羊发情和产犊的聚集地。美国内务部鱼和野生动物局 (USFWS) 联同大型草食动物基金会和其它的赞助人同时也资助建造了刚开张的Yashkul赛加羚羊保育中心的访客中心。(见前文)。

更多的信息, 请联系 A. Lushchekina, UNESCO/MAB, mab.ru@relcom.ru .



在自然保护区边界。

拍摄 Anna Lushchekina



达尔文基金在卡尔梅克的一个新计划

达尔文基金刚刚宣布给伦敦皇家学院及其在卡尔梅克 (Kalmykia) 的合作者建立基金, 用以支持“卡尔梅克共和国赛加羚羊保护中公共契约的评估手段”这一项目。此项目将会从2006年5月1日开始持续到2007年12月31号。这是之前达尔文基金项目“利用赛加羚羊的保护来改善农村生活”的一个延续, 这一项目从2003年4月持续到2006年3月, 并且我们在成功达到这首个项目目标的基础上受到了奖励。

新的项目会由E.J. Milner-Gulland 统筹协调。卡尔梅克方的统筹者是生态项目中心的Olga Obgenova (centercep@yandex.ru)。其它的参与团队包括卡尔梅克共和国野生动物中心、Chernye Zemli生物圈保护区、Dharma中心、Yashkul学校、Arshan 儿童之家 和 Stepnoi Zakaznik (阿斯特拉罕州)。A. Lushchekina博士作为项目顾问。我们的目标是:

- 1) 继续监测赛加羚羊的种群生态、偷猎行为和为研究这些数据研发数据库。
- 2) 支持Yashkul 赛加羚羊保育中心的活动, 尤其是他们的轮换牛计划和游客中心。
- 3) 发展一个强有力的全共和国范围内的教育规划, 包括远足、生态俱乐部、儿童竞赛。
- 4) 评估当地人对赛加羚羊保护的态度。分析受不同水平和形式干预的地区之间的差异, 以更有效地计划未来为保护进行的干预。
- 5) 通过媒体和发放公共读物, 提高赛加羚羊的地区影响。尤其在佛教的信念中强调保护自然的重要性。
- 6) 在2007年初通过一项英国和卡尔梅克之间的交流项目, 促成两国之间的长久联系。
- 7) 通过保护方面的非政府组织和其它关键团体, 在共和国内建立长期保护赛加羚羊的能力。

更多详情请联系 E.J. Milner-Gulland, 伦敦皇家学院, e.j.milner-gulland@imperial.ac.uk

新近赛加羚羊出版物回顾

《在Zavolzhskaya半荒漠区脊椎动物的种群动态》

作者: Lindeman G.V., Abaturov B.D., Bykov A.V., Lopushkov V.A. (责任编辑: M-R. D. Magomedov). 树木研究所. 莫斯科: Nauka 出版社, 2005, 252 页。

本书介绍了在20世纪下半叶主要在俄罗斯科学院树木研究所的Janybek研究站进行的原生半荒漠和人造林中脊椎动物的研究情况, 其中有些文章是关于优势种、稀有种和受保护物种的, 包括赛加羚羊在内。在作者看来, 在西伯利亚大草原和半荒漠地区, 由气候和大范围农业活动的变化导致了植被的改变, 这些改变影响了赛加羚羊的状况、数量和分布。

《在生物多样性保护中严格保护地的作用: 保护西伯利亚大草原生物多样性中关键物种的一种生态系统研究方法和地域格局 (关于赛加羚羊的案例研究)》

作者: Neronov V.M., Arylov Yu.N., Badmaev V.S., Lushchekina A.A. Rostovsky自然保护区成立十周年国际科技大会论文集, 2006年4月26-28日, Orlovsky村, Rostov 省. Rostov大学出版社. 2006. 第 74-77页。

文章提出了在西伯利亚草原关键物种恢复中, 以赛加羚羊为基础的应该使用的生态系统研究方法和地域格局。 联系人: Valery Neronov, mab.ru@relcom.ru . *

《在生物多样性保护中严格保护地的作用: Black Grounds生物圈保护区中的赛加羚羊发情与产仔的特征》

作者: Erdnenov G.I., Lukbanov P.K., Ubushaev B.S., Lushchekina A.A., Milner-Gulland E.J. Rostovsky自然保护区成立十周年国际科技大会论文集, 2006年4月26-28日, Orlovsky村, Rostov 省. Rostov大学出版社. 2006. 第 344-347页。

2004-2005年, 受达尔文基金 (No 12/028)和INTAS (No 03-51-3579)资助在Chernye Zemli生物圈保护区及周边区域进行了关于赛加羚羊发情和产仔的研究。结果发现发情和产仔的地点实际上是一致的, 70-80%在Caspian西北地区栖息的赛加羚羊都在这一地区繁殖。 联系人: Anna Lushchekina, mab.ru@relcom.ru . *